土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181216002033

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 16/12/2018 18:13 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: gary 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至16/12/2018 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 16/12/2018.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料 PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B2623170

地段編號

LOT NO.: TSEUNG KWAN O TOWN LOT NO. 82

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS FROM 4-5-2001

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 04/05/2001

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B2623170 (16/12/2018) 第 1 頁,共 4 頁 PAGE 1 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181216002033

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 78/346996

ADDRESS: FLAT 2 ON 2/F OF BLOCK D

CHOI MING COURT, 11D CHOI MING ST.,

TSEUNG KWAN O,

SAI KUNG, NEW TERRITORIES.

備註

REMARKS: THE ANNUAL RENT IS 3% OF THE RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (TKOTL 82)

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHOI SIU CHING	JOINT TENANT	10101901530147 ASSIGNMENT	21/09/2010	19/10/2010	\$1,680,600.00
蔡小靖		ASSIGNMENT			
CHOI LEUNG CHING 蔡娘清	JOINT TENANT				
CHOI SIM CHUN 蔡嬋珍	JOINT TENANT				

物業參考編號 PRN: B2623170 (16/12/2018) 第 2 頁,共 4 頁 PAGE 2 OF 4

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181216002033

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION	
SK477889	25/04/2001	30/06/2001	COMPLETION CERTIFICATE FOR BLOCKS A TO F (CHOI MING COURT)	_	-	
			備註 REMARKS: BY DIREC	- TOR OF HOUSING RE: 133440/346996		
SK481396	09/07/2001	23/07/2001	DEED OF MUTUAL COVENANT (WITH PLAN)	-	-	
10101901530158	21/09/2010	19/10/2010	LEGAL CHARGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED	\$1,512,540.00	
12021001270014	18/10/2011	10/02/2012	NOTARIAL CERTIFICATE OF DEATH	-	-	
			備註 REMARKS: OF CHOI	- LEUNG CHING "DECEASED"		
等待註冊的契約 <u>DEEDS PENDING REGISTRATION</u>						
	文書日期	交付日期	\ <u></u>			
註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	DATE OF INSTRUMENT	DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION	

****** 無 NIL ******

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN181216002033